



**EINBERUFUNG der
GEMEINDERATSSITZUNG**

**CONVOCAZIONE del
CONSIGLIO COMUNALE**

Nach Einsichtnahme in die Niederschrift der Stadtratssitzung vom 03.12.2025 betreffend die Erstellung der Tagesordnung;

Nach Einsicht in den Antrag des Bürgermeisters betreffend die Einberufung des Gemeinderates;

Dies vorausgeschickt, beruft die Präsidentin den Gemeinderat zu folgender Sitzung in erster Einberufung für

Donnerstag, 18. Dezember 2025
um 16:00 Uhr
im Gemeinderatssaal

Visto il verbale della seduta della giunta comunale del 03/12/2025 riguardante la predisposizione dell'ordine del giorno;

Vista la richiesta del Sindaco riguardante la convocazione del consiglio comunale;

Tutto ciò premesso la presidente convoca il consiglio comunale in prima convocazione per il giorno

giovedì, 18 dicembre 2025
alle ore 16:00
presso la sala del Consiglio comunale

ein und zwar zur Behandlung folgender

per la trattazione del seguente

TAGESORDNUNG

1. Genehmigung der Sitzungsniederschrift vom 27.11.2025
2. Anfrage des Gemeinderates Stefan Unterberger betreffend das leistbare Wohnen für einheimische junge Menschen in der Stadtgemeinde Brixen
3. Anfrage des Gemeinderates Stefan Unterberger betreffend die Aufnahme von Flüchtlingsfamilien aus Bozen in die Südtiroler Gemeinden – rechtliche Grundlage, Auswirkungen, Sicherheit, Finanzierung und Priorität für die einheimische Bevölkerung
4. Anfrage des Gemeinderates Stefan Unterberger betreffend die unhaltbaren Zustände am Bahnhof Brixen – Instandhaltung Hygiene und Sicherheitslage
5. Genehmigung des Budgetvoranschlag 2026 der Stadtwerke Brixen AG und Festsetzung der betrieblichen Zielsetzungen sowie der strategischen Ziele 2026
6. Genehmigung der Haushaltsvoranschläge für das Jahr 2026 der Freiwilligen Feuerwehren

ORDINE DEL GIORNO

1. Approvazione del verbale di seduta del 27.11.2025
2. Interrogazione del consigliere comunale Stefan Unterberger riguardante l'alloggio a prezzi accessibili per i giovani residenti nel Comune di Bressanone
3. Interrogazione del consigliere comunale Stefan Unterberger riguardante l'accoglienza di famiglie di rifugiati provenienti da Bolzano nei comuni altoatesini – base giuridica, conseguenze, sicurezza, finanziamento e priorità per la popolazione locale.
4. Interrogazione del consigliere comunale Stefan Unterberger riguardante le condizioni insostenibili presso la stazione ferroviaria di Bressanone – interventi di manutenzione, igiene e misure di sicurezza
5. Approvazione del bilancio di previsione 2026 dell'ASM Bressanone Spa e determinazione delle politiche d'indirizzo aziendale nonché degli obiettivi strategici 2026
6. Approvazione dei bilanci di previsione per l'anno 2026 dei Vigili del Fuoco Volontari

- | | |
|--|---|
| <p>7. Genehmigung des einheitlichen Strategiedokuments (DUP) für die Haushaltjahre 2026 - 2028</p> <p>8. Genehmigung des Haushaltsvoranschages 2026-2028 und des Programms für öffentliche Arbeiten 2026-2028, des Finanzierungsplanes sowie der Verwendung der Finanzmittel laut L.G. Nr. 27/1975</p> <p>9. Abänderungen am Tarifplan des mit der Südtiroler Einzugsdienste AG (SEDAG) abgeschlossenen Dienstleistungsvertrags - Dienstleistung der Zwangseintriebung und Dienstleistung der technologischen Vermittlung "PagoPA"</p> <p>10. Ersetzung von 2 Mitgliedern der beratenden Kommission zur Regelung des Taxi- und Mietwagendienstes welche mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 42 vom 27.06.2024 ernannt wurde - DRINGLICHKEITSBESCHLUSS</p> <p>11. Abänderung der Verordnung über die Vermögensgebühr für Konzessionen, Ermächtigungen oder Werbemaßnahmen und über die Vermögensgebühr für Konzessionen für Besetzung auf Märkten, sowie der diesbezüglichen Tarife</p> <p>12. Genehmigung der Verordnung Lunapark</p> <p>13. Genehmigung der Änderung am Bau- leitplan und Landschaftsplan: Entfernen der Kennzeichnung „Gebiet mit besonderer landschaftlicher Bedeutung“ Umwidmung von Landwirtschaftsgebiet und Wald mit besonderer landschaftlicher Bindung in Gewerbegebiet D1 mit Durchführungsplan „I-Zone-Mitte“ in K.G. Mahr / Kennzeichnung von Landwirtschaftsgebiet, Wald und alpines Grünland mit besonderer landschaftlicher Bindung mit Biotop – K.G. Milland / Änderung des mehrjährigen Durchführungsprogramms und der Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan (Art. 33) - ID Abgabe: 5657 / (Antragsteller: Progress Holding AG)</p> | <p>7. Approvazione del documento unico di programmazione (DUP) per gli esercizi finanziari 2026- 2028</p> <p>8. Approvazione del bilancio di previsione 2026-2028 e del programma dei lavori pubblici 2026-2028, del piano finanziario, nonché dell'utilizzo dei mezzi finanziari secondo la L.P. 27/1975</p> <p>9. Modifiche al piano tariffario del contratto di servizio stipulato con la società Alto Adige Riscossioni SpA (AAR) - Servizio di riscossione coattiva e servizio di intermediazione tecnologica "PagoPA"</p> <p>10. Sostituzione di due membri nella commissione consultiva per l'esercizio del servizio di taxi e di noleggio con conducente nominata con delibera del Consiglio Comunale n. 42 del 27/06/2024 - DELIBERAZIONE D'URGENZA</p> <p>11. Modifica del regolamento relativo al canone patrimoniale di concessione, autorizzazione o esposizione pubblicitaria e al canone patrimoniale di concessione per l'occupazione nei mercati, nonché delle correlative tariffe</p> <p>12. Approvazione del Regolamento Lunapark</p> <p>13. Approvazione della modifica al Piano Urbanistico comunale e al piano paesaggistico: Rimozione inquadramento „area di rimarchevole interesse paesaggistico“ Trasformazione di zona di verde agricolo e bosco con particolare vincolo paesaggistico in zona per insediamenti produttivi D1 con piano di attuazione “I-Zone-Mitte” C.C. La Mara / Inquadramento di zona di verde agricolo, bosco e zona di verde alpino con particolare vincolo paesaggistico con biotopo C.C. Millan / Modifica del programma pluriennale di attuazione e modifica delle norme di attuazione (Art. 33) ID: consegna: 5657 / (Richiedente: Progress Holding SpA)</p> |
|--|---|

Die Präsidentin des Gemeinderats – La Presidente del Consiglio Comunale
 Renate Prader
digital signiert – firmato digitalmente